

Montage/Austausch
Halteschloss für JOURNEY/JUNIOR Seitenkoffer
Fastening/Changing
Holding lock for JOURNEY/JUNIOR side case



Artikel Nr.: / Item-no.:
700101 00 01 schwarz/black

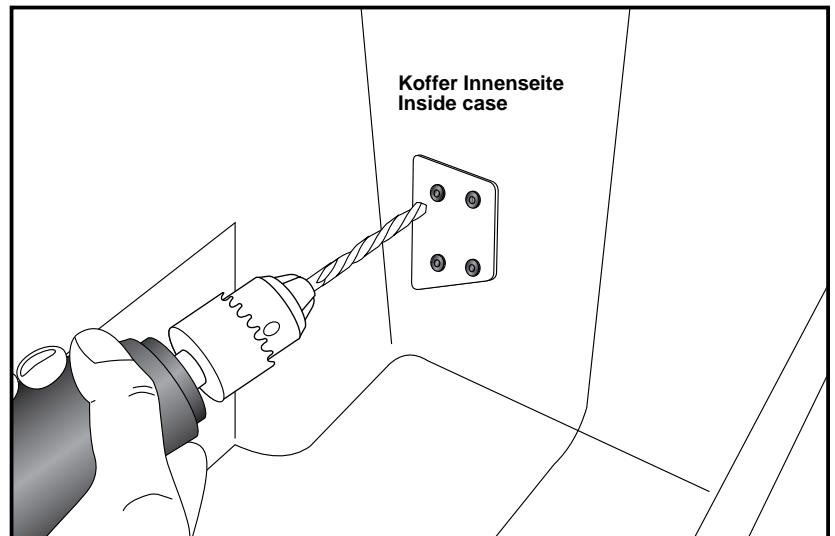
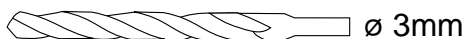
DE INHALT
GB CONTENTS

| | | | |
|----|--|----|-----------------------------|
| 1x | Kofferhalteschloss mit Schließzylinder | 1x | Lock for case with cylinder |
| 1x | Abstandshalter Schloss (4 Bohrungen) | 1x | plastic spacer plate |
| 1x | Unterlegplatte (Bohrung 3,5 mm) | 1x | support plate |
| 1x | Schlüssel | 1x | Key |
| 4x | Stahlnieten 3,2 x 16 | 4x | Steel rivets 3,2 x 16 |
| 4x | Stahlnieten 3,2 x 12 | 4x | Steel rivets 3,2 x 12 |

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

Zuerst die 4 Nieten an der Kofferinnenseite ausbohren und entfernen mit denen das Kofferhalteschloss am Koffer befestigt ist. Bohrergröße: 3mm.

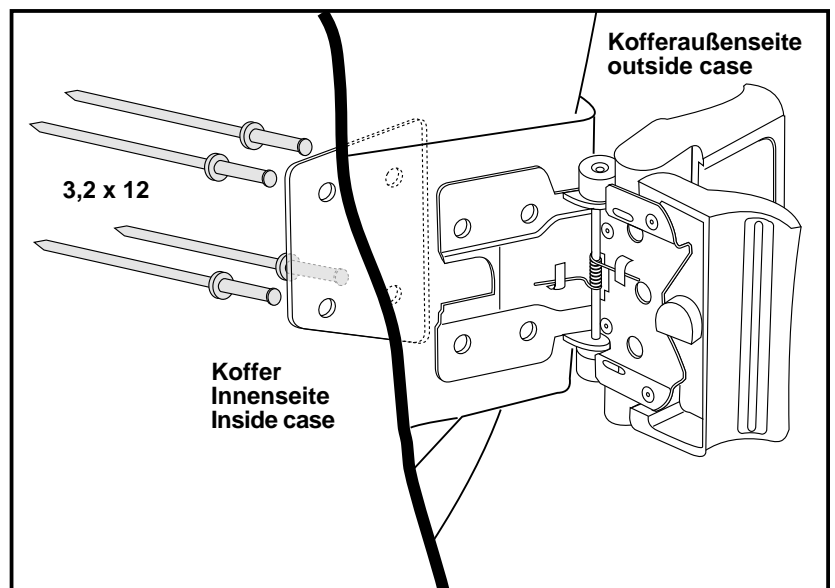
Drill through the four rivets inside the case, which hold the lock to remove them.
 Bore diameter: 3mm



für/for
Journey Koffer/case

Die Unterlegplatte an der Kofferinnenseite positionieren und das neue Schloss auf der Außenseite.
 Das neue Halteschloss von Innen mit den beiliegenden Nieten 3,2 x 12mm befestigen.

Position the support plate on the inside of the case and the new lock on the outside.
 Fix the new lock from the inside with the enclosed rivets 3,2 x 12mm.



Montage/Austausch
Halteschloss für JOURNEY/JUNIOR Seitenkoffer
Fastening/Changing
Holding lock for JOURNEY/JUNIOR side case



Artikel Nr.: / Item-no.:
700101 00 01 schwarz/black

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

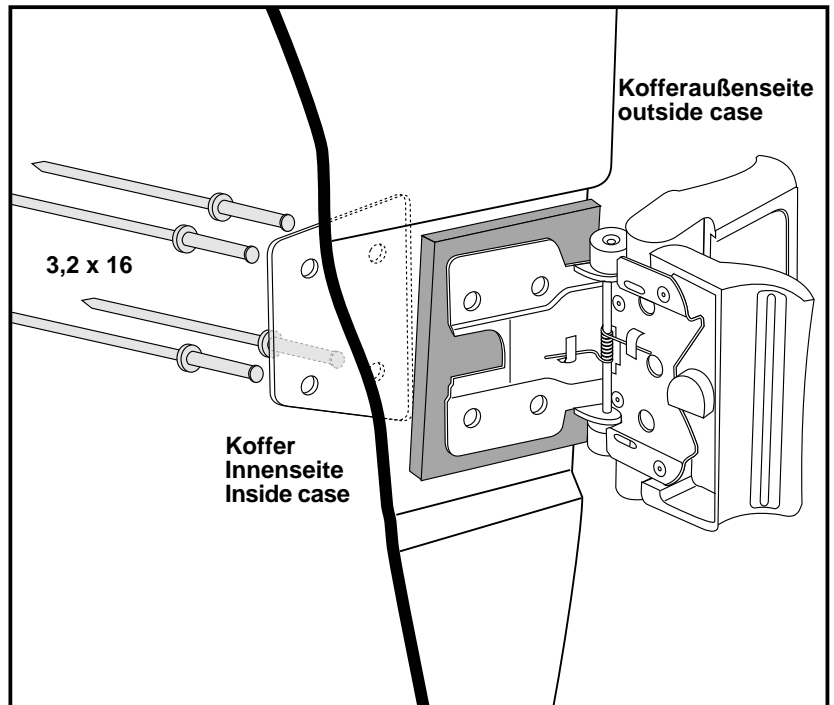
Die Unterlegplatte an der Kofferinnenseite positionieren und das neue Schloss auf der Außenseite zusammen mit dem Abstandshalter.

Das neue Halteschloss von Innen mit den beiliegenden Nieten 3,2 x 16mm befestigen.

Position the support plate on the inside of the case and the new lock on the outside together with the plastic spacer plate .

Fix the new lock from the inside with the enclosed rivets 3,2 x 16mm.

für/for
Junior Koffer/case



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de